

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 maart 2003

WETSONTWERP

tot wijziging van de nieuwe gemeentewet

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 8 april 1965
betreffende de jeugdbescherming**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN
EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Corinne DE PERMENTIER**

INHOUD

- I. Inleidende uiteenzetting van de minister van
Binnenlandse Zaken 3
- II. Wetsontwerp tot wijziging van de nieuwe
gemeentewet
- III. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965
betreffende de jeugdbescherming
- IV. Stemmingen

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2366/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Amendementen.

Zie ook :

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 50 **2367/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 mars 2003

PROJET DE LOI

modifiant la nouvelle loi communale

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la
protection de jeunesse**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
PAR
MME **Corinne DE PERMENTIER**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif du ministre de l'Intérieur 3
- II. Projet de loi modifiant la nouvelle loi communale
- III. Projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative
à la protection de jeunesse
- IV. Votes

Documents précédents :

Doc 50 **2366/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.
002 : Amendements.

Voir aussi :

004 : Texte adopté par la commission.

Doc 50 **2367/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Paul Tant

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD	Willy Cortois, Hugo Coveliers, Tony Smets.
CD&V	Pieter De Crem, Paul Tant, Daniël Vanpoucke.
Agalev-Ecolo	Kristien Grauwels, Géraldine Pelzer-Salandra.
PS	André Frédéric, Charles Janssens.
MR	Corinne De Permentier, Denis D'hondt.
Vlaams Blok	Filip De Man, Guido Tastenhoye.
SP.A	Jan Peeters.
CDH	Jean-Pierre Detremmerie.
VU&ID	Karel Van Hoorebeke.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Filip Anthuenis, Jan Eeman, Bart Somers, Arnold Van Aperen.
Marcel Hendrickx, Joke Schauvliege, Jozef Van Eetvelt, Tony Van Parys.
Claudine Drion, Gérard Gobert, Fauzaya Talhaoui.
José Canon, Jean Depreter, François Dufour.
Daniel Bacquellaine, Jacqueline Herzet, Philippe Seghin.
Koen Bultinck, Guy D'haeseleer, Jan Mortelmans.
Patrick Lansens, Ludwig Vandenhove.
Richard Fournaux, André Smets.
Annemie Van de Casteele, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN : Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM : Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de wetsontwerpen tot wijziging van de nieuwe gemeentewet (DOC 50 2366) en tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (DOC 50 2367) besproken tijdens haar vergaderingen van 19 en 25 maart 2003.

Tijdens haar vergadering van 19 maart 2003 heeft zij eenparig besloten deze beide wetsontwerpen gelijktijdig te bespreken met de wetsontwerpen tot wijziging van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, de wet van 29 juli 1934 houdende verbod van private milities en de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective (DOC 50 2328) en tot invoeging van een artikel 17bis in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten (DOC 50 2329).

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN

De minister van Binnenlandse Zaken, de heer Antoine Duquesne, preciseert bij wijze van inleiding dat deze wetsontwerpen in de lijn liggen van de doelstelling van de regering om de politiediensten in staat te stellen zich opnieuw ten volle te wijden aan hun kerntaken, en onwellevendheden, overlast en de zogenaamde « kleine criminaliteit » efficiënter te bestrijden.

Wetsontwerp tot wijziging van de nieuwe gemeentewet

Het democratisch bestel veronderstelt tegelijk dat men regels uitvaardigt, dat die regels worden nageleefd en dat elke schending ervan wordt bestraft. De evolutie van de samenleving en het steeds groeiend aantal aangelegenheden die het gerechtelijk apparaat moet behandelen, hebben er echter toe geleid dat bepaalde regels, waarvan er sommige in het Strafwetboek voorkomen, ongestraft blijven. In dat verband kan worden vastgesteld dat niet langer bestraffend wordt opgetreden tegen onwellevendheden die als inbreuken strafbaar worden gesteld. Een dergelijke toestand kan tot gevolg hebben dat conflicten binnen de samenleving op de spits worden gedreven, vooral in de grote steden, dat zij die worden geacht deze overtredingen te vervolgen alle motivatie verliezen en dat het gezag van de Staat aldus wordt ondermijnd.

Daarom heeft de regering dit wetsontwerp geredigeerd, dat tot doel heeft een aantal onwellevendheden

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les projets de loi modifiant la nouvelle loi communale (DOC 50 2366) et modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de jeunesse (DOC 50 2367) au cours de ses réunions des 19 et 25 mars 2003.

Au cours de sa réunion du 19 mars 2003, la commission a décidé à l'unanimité d'examiner ces deux projets de loi en même temps que le projet de loi modifiant la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées et la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé (DOC 50 2328), ainsi que le projet de loi insérant un article 17bis dans la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage (DOC 50 2329).

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'INTÉRIEUR

M. Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur, précise, en guise d'introduction, que les présents projets de loi s'inscrivent dans le contexte de l'objectif gouvernemental de permettre aux services de police de se recentrer sur leurs tâches essentielles et de permettre une lutte plus efficace contre les incivilités, les nuisances et ce que d'aucuns appellent « la petite criminalité ».

Projet de loi modifiant la nouvelle loi communale

Le système démocratique suppose à la fois que l'on édicte des règles, que celles-ci soient respectées et que leur violation soit sanctionnée. Or, l'évolution de la société et la masse toujours plus importante de questions que doit traiter l'appareil judiciaire ont eu pour effet de laisser sans sanction un certain nombre de règles, dont certaines figurant dans le code pénal. À ce titre, on constate que nombre d'incivilités érigées en infractions ne sont plus effectivement sanctionnées. Une telle situation peut avoir pour effet à la fois d'exacerber les tensions au sein de la population, et plus particulièrement encore dans les grandes villes, de provoquer la démotivation de ceux qui sont censés poursuivre ces infractions et d'affaiblir ainsi l'autorité de l'Etat.

Telle est la raison pour laquelle le gouvernement a établi le présent projet de loi dont l'objectif est de

en gedragingen effectiever, liever administratief dan gerechtelijk, te bestraffen. Het wetsontwerp tot wijziging van de gemeentewet strekt ertoe te voorkomen dat een klimaat van straffeloosheid wordt bestendigd, aangezien dit voor iedereen, behalve uiteraard voor delinquenten zelf, uiterst schadelijk zou zijn.

Met het oog daarop wordt voorgesteld de gemeentelijke overheden - die aan de basis liggen van de democratie - met de verwezenlijking van deze doelstelling te belasten. Daartoe moet het toepassingsgebied van artikel 119*bis*, dat met diezelfde bedoeling reeds in de gemeentewet van mei 1999 was opgenomen, worden uitgebreid.

Wat de algemene structuur van het wetsontwerp betreft, kunnen de betrokken feiten worden opgedeeld in drie categorieën.

Eerst en vooral zijn er de overtredingen die momenteel zijn opgenomen in Titel X van Boek II van het Strafwetboek, alsook in de besluitwet van 29 december 1945 houdende verbod tot het aanbrengen van opschriften op de openbare weg. Het gaat om allerlei overtredingen, zoals het achterlaten op de openbare weg van hinderlijke voorwerpen, de verplaatsing van dieren op de openbare weg of op andermans grond, het stelen van oogst, de beschadiging van andermans gebouwen en het verwijderen van wettig aangebrachte aanplakkingen.

Het is duidelijk dat deze overtredingen thans alleen in uitzonderlijke gevallen worden vervolgd. In een rechtsstaat is echter niets ongezonder dan gedragingen alleen in hun beginsel te bestraffen en daaruit niet het minste concrete gevolg te trekken. Om die toestand te verhelpen, haalt het wetsontwerp die overtredingen uit het Strafwetboek en stelt het tevens de gemeenten in staat reglementen uit te vaardigen die voorzien in administratieve straffen ter vervanging van de strafrechtelijke sancties. Het is evident dat een aantal van die bepalingen van Titel X van het Strafwetboek nog dateren uit de negentiende eeuw en de tand des tijds hebben doorstaan. Het zal der taak van de gemeenteraden zijn te bepalen welke misdrijven nog moeten worden bestraft.

Het wetsontwerp beoogt in de tweede plaats de niet uit het strafrecht gehaalde misdrijven die tegelijk met een strafrechtelijke en een administratieve sanctie kunnen worden bestraft. Het gaat in het bijzonder om de misdrijven die worden bedoeld in de artikelen 526, 537 en 545 van het Strafwetboek: beschadiging van monumenten of graven, beschadiging of kap van bomen, en beschadiging van afsluitingen.

permettre une répression plus effective, par la voie administrative plutôt que par la voie judiciaire, d'un certain nombre d'incivilités et de comportements. Le projet de modification de la loi communale vise à éviter que ne se perpétue un climat d'impunité qui serait profondément préjudiciable à tous, sauf bien sûr aux délinquants eux-mêmes.

À cette fin, il est proposé d'investir les autorités communales - qui participent de la cellule de base de la démocratie - de la réalisation de cet objectif, en étendant le champ d'application de l'article 119*bis* qui avait déjà été intégré dans la loi communale en mai 1999 avec ce même objectif.

Concernant l'économie générale du projet, on peut classer en trois catégories les faits concernés.

Il y a tout d'abord les infractions figurant actuellement dans le Titre X du Livre II du Code pénal, ainsi que dans l'arrêté-loi du 29 décembre 1945 portant interdiction des inscriptions sur la voie publique. Il s'agit de diverses contraventions telles que l'abandon d'objets encombrants sur la voie publique, le mouvement d'animaux sur la voie publique ou les terrains d'autrui, le vol de récoltes, les dégradations aux bâtiments d'autrui et l'arrachage d'affiches légitimement apposées.

Il est manifeste que, aujourd'hui, ces infractions ne font l'objet de poursuites qu'exceptionnellement. Or, rien n'est moins sain, dans un État de droit, que de sanctionner des comportements dans leur principe et de n'en tirer aucune conséquence concrète. Pour y remédier, le projet dépénalise ces contraventions et permet en même temps aux communes de prendre des règlements prévoyant des sanctions administratives à la place des sanctions pénales. Il est évident qu'un certain nombre de ces dispositions du Titre X du Code pénal datent encore du 19^{ème} siècle et ont subi l'usure du temps. Il appartiendra aux conseils communaux de déterminer quelles infractions doivent encore faire l'objet de sanctions.

Deuxièmement, le projet vise des infractions non dépénalisées pour lesquelles il peut exister concurremment des sanctions pénales et administratives. Il s'agit en particulier des infractions visées par les articles 526, 537 et 545 du Code pénal, à savoir les dégradations de monuments ou de tombeaux, les abattages ou dégradations d'arbres et les dégradations de clôtures.

In dit geval moet de logica van de subsidiariteit worden toegepast. Er kan van een administratieve sanctie geen sprake zijn als het openbaar ministerie van plan is een strafvordering in te stellen of vaststelt dat het misdrijf niet materieel bewezen is. Beslist het openbaar ministerie integendeel niet te vervolgen of heeft het binnen één maand vanaf de kennisgeving van de vaststelling geen enkel initiatief genomen, dan kan een administratieve sanctie worden getroffen.

In de derde plaats kunnen administratieve sancties worden genomen voor andere misdrijven uit het Strafwetboek. Maar vooraleer de gemeentelijke overheid zich bevoegd kan verklaren, moet de procureur des Konings uitdrukkelijk hebben laten weten dat hij heeft beslist geen vervolging in te stellen, zonder daarom de werkelijkheid van het misdrijf te betwisten.

Het gaat met name om de misdrijven die worden bedoeld in de artikelen 327 tot 330, 398, 448, 461 en 463 van het Strafwetboek: bedreiging met aanslag op personen of goederen, slagen en verwondingen, beledigingen en gewone diefstal.

In principe worden overtredingen vastgesteld door politieambtenaren of hulpagenten. Het is echter nuttig gebleken die bevoegdheid ook toe te kennen aan andere daartoe aangestelde ambtenaren.

Het wetsontwerp bepaalt dat de gemeentelijke ambtenaren en de ambtenaren van de openbare vervoersmaatschappijen vaststellingen kunnen doen op grond waarvan sancties kunnen worden opgelegd. Bovendien kunnen ook de agenten van bewakingsondernemingen, in het kader van hun wettelijke activiteiten, verklaringen afleggen aan de politieagenten en de hulpagenten als ze getuige zijn van een overtreding van het gemeentereglement. Die bevoegdheid van de bewakingsagenten past binnen de strikte beperkingen van de wetgeving die op deze ondernemingen van toepassing is, zoals wordt aangegeven in het eerste wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 april 1990.

Er moet tevens worden op gewezen dat het wetsontwerp de rol van de bemiddeling erkent en de rechten van de verdediging in acht neemt.

Door een administratieve sanctie op te leggen voorkomt men dat de overtreding wordt opgetekend in het strafregister van de overtreder. Dit mag er echter niet toe leiden dat de overheid niet moet voorzien in bepaalde garanties, zowel vóór als na het ogenblik waarop de administratieve sanctie wordt genomen

Dans ce cas, la logique de la subsidiarité trouvera à s'appliquer. Si le ministère public entend mettre en œuvre l'action publique – ou constate que l'infraction n'est pas matériellement établie – il ne pourra être question de prendre des sanctions administratives. Par contre, si le ministère public décide de ne pas poursuivre ou n'a pris aucune initiative à l'issue d'un délai d'un mois à partir de la communication du procès-verbal, une sanction administrative pourra être prise.

Troisièmement, d'autres infractions figurant dans le Code pénal pourront aussi faire l'objet de sanctions administratives. Mais, avant que les autorités communales ne puissent se déclarer compétentes, le procureur du Roi doit avoir expressément fait savoir que, sans contester la matérialité de l'infraction, il a décidé de n'engager aucune poursuite.

Il s'agit, en l'espèce, des infractions visées par les articles 327 à 330, 398, 448, 461 et 463 du Code pénal, à savoir les menaces d'atteinte aux personnes ou aux biens, les coups et blessures, les injures et le vol simple.

Sur le plan de la constatation des infractions, la compétence des fonctionnaires de police ou des auxiliaires de police reste la règle générale, mais il a paru utile d'étendre ce pouvoir à d'autres agents désignés à cette fin.

Il est ainsi prévu que les fonctionnaires communaux et les agents des sociétés de transport en commun pourront faire des constats sur lesquels les sanctions pourront être basées. Par ailleurs, les agents des entreprises de gardiennage pourront également, dans le cadre de leurs activités légales, faire des déclarations auprès des agents et auxiliaires de police s'ils sont témoins d'une infraction au règlement communal. Cette compétence des agents de gardiennage s'inscrit dans les strictes limites de la législation applicable par ailleurs à ces sociétés, telle que précisé dans le premier projet de loi modifiant la loi du 10 avril 1990.

Il convient aussi d'insister sur le fait que le projet de loi reconnaît le rôle de la médiation et le respect des droits de la défense.

Le recours à des sanctions administratives évite que l'infraction soit inscrite dans le casier judiciaire du contrevenant. Ceci ne doit cependant pas dispenser l'autorité publique de prévoir un certain nombre de garanties. Celles-ci doivent intervenir avant et après la prise de la sanction administrative.

Vóór een administratieve sanctie wordt opgelegd, kan de gemeente voorzien in een bemiddelingsprocedure. Als het om minderjarigen gaat, is de gemeente daartoe overigens verplicht.

Nadat de administratieve sanctie is getroffen, kan de overtreder in beroep gaan voor de politierechter of, indien hij minderjarig is, voor de jeugdrechtbank.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming

De beide wetsontwerpen bekrachtigen bepalingen die eigen zijn aan de situatie van de minderjarigen, rekening houdend met het feit dat zij zich vaak aan onwettigheden schuldig maken en dat zij derhalve vaak met de nieuwe administratieve procedure dreigen te maken te krijgen.

In het wetsontwerp tot wijziging van de gemeentewet wordt bepaald dat administratieve sancties kunnen worden opgelegd aan minderjarigen die de leeftijd van zestien jaar bereikt hebben. Het maximumbedrag van de administratieve geldboete mag echter niet hoger liggen dan de helft van het bedrag voor de meerderjarigen. Tevens wordt bepaald dat de minderjarigen in voorkomend geval kunnen worden bijgestaan door een ambts-halve aangewezen advocaat.

De wijziging van de artikelen 36 en 37 *bis*, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming beoogt te bevestigen dat aan de minderjarigen die de leeftijd van zestien jaar bereikt hebben, administratieve sancties kunnen worden opgelegd als die in bijzondere wetten zijn opgenomen, zoals de gemeentewet of de wet 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden.

Het wetsontwerp strekt er tevens toe te bevestigen dat de jeugdrechtbank wel degelijk bevoegd zal zijn om het beroep te behandelen dat door een minderjarige wordt ingesteld tegen een administratieve sanctie. Die beroepen zijn kosteloos.

II. — WETSONTWERP TOT WIJZIGING VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET

A. Algemene bespreking

1. Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw *Géraldine Pelzer-Salandra (Agalev-Ecolo)* vreest dat de haast waarmee dit wetsontwerp besproken dient te worden, zal verhinderen dat een aantal fun-

Avant la sanction administrative, la commune peut prévoir la mise en œuvre d'une procédure de médiation. Elle y est d'ailleurs tenue pour ce qui concerne les mineurs.

Après la sanction administrative, un recours est ouvert devant le juge de police pour les majeurs ou devant le tribunal de la jeunesse pour les mineurs.

Projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de jeunesse

Les deux projets de loi consacrent des dispositions particulières à la situation des mineurs, compte tenu du fait que ce sont malheureusement souvent ceux-ci qui sont les auteurs d'incivilités et qu'ils risquent dès lors d'être souvent concernés par la nouvelle procédure administrative mise en place.

Dans le projet de loi sur la loi communale, il est prévu que les mineurs de seize ans pourront faire l'objet de sanctions administratives. Mais le montant maximum de l'amende administrative ne pourra pas excéder la moitié de ce qui est prévu pour les majeurs. Il est également prévu que les mineurs pourront, le cas échéant, recevoir l'assistance d'un avocat désigné d'office.

La modification des articles 36 et 37 *bis* de la loi de 1965 sur la protection de la jeunesse vise à confirmer que des mineurs de seize ans peuvent faire l'objet de sanctions administratives lorsque celles-ci sont inscrites dans des lois particulières, telles que la loi communale ou la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football.

Il vise aussi à confirmer que le tribunal de la jeunesse sera bien compétent pour traiter des recours qui sont introduits par un mineur à l'encontre d'une sanction administrative. Ces recours seront gratuits.

II. — PROJET DE LOI MODIFIANT LA NOUVELLE LOI COMMUNALE

A. Discussion générale

1. Questions et observations des membres

Vu la hâte avec laquelle la loi en projet doit être examinée, *Mme Géraldine Pelzer-Salandra (AGALEV-ECOLO)* craint que certaines questions fondamentales

damentele vragen aan bod zal komen. Dit wetsontwerp roept inderdaad verschillende problemen op.

In de eerste plaats is er de aanpak van de regering om dit wetsontwerp voor te stellen als een middel in de strijd tegen bepaalde onwellevendheden, die niet meer door het gerecht zouden bestraft worden en zo een gevoel van straffeloosheid zouden creëren.

Het kan inderdaad niet ontkend te worden dat een aantal deviante gedragingen leidt tot ongemakken in de maatschappij; deze gedragingen dienen onverwijld aangewezen te worden en de bestraffing ervan dient vastgelegd te worden.

Uit de Veiligheidsmonitor blijkt echter dat slechts een kleine minderheid van de ondervraagden verklaart zich voortdurend bedreigd te voelen en dat dit aantal sedert 1997 niet noemenswaardig geëvolueerd is. Uit dezelfde bron blijkt dat de burger geweldplegingen en overlast veroorzaakt door groepen jongeren en door het gebruik van drugs worden niet als een bijzonder maatschappelijk probleem beschouwt. Wel blijkt dat vooral onaangepaste rijsnelheid, agressief rijgedrag en inbraken in de woningen als verontrustend worden aangezien.

In de tweede plaats is er de aard van de inbreuken die in aanmerking komen voor een administratieve sanctie.

Het decriminaliseren van titel X van het Strafwetboek wordt ten volle onderschreven.

Dit geldt echter absoluut niet voor de artikelen 327 tot 330 (bedreigingen met een aanslag op personen of op eigendommen), 398 (opzettelijke verwondingen of slagen), 448 (beledigingen), en 461 tot 463 (eenvoudige diefstal) van het Strafwetboek. Deze inbreuken moeten tot de exclusieve bevoegdheden van de gerechtelijke overheden blijven behoren temeer daar zij een zekere ernst kunnen vertonen en gevangenisstraffen tot vijf jaar met zich kunnen brengen.

Zelfs wanneer dit wetsontwerp voorziet dat de betrokken procureur des Konings uitdrukkelijk moet verklaren niet te zullen vervolgen vooraleer de gemeente kan optreden, is deze evolutie onrustbarend. Inderdaad, het risico van het «recht met verschillende snelheden» duikt op, waarbij het gedrag van rijkere gemeenten zal verschillen van minder rijke gemeenten, enerzijds, en waarbij het principe van de individualiteit van de vervolging, die door het gerecht gehuldigd wordt als een van de grondbeginselen van ons rechtsbestel, niet meer van tel zal zijn.

ne puissent être abordées. Le projet de loi à l'examen pose en effet plusieurs problèmes.

L'intervenante critique tout d'abord l'option retenue par le gouvernement qui présente ce projet de loi comme un moyen de lutte contre certaines incivilités qui ne seraient plus sanctionnées par un tribunal et risquent ainsi de créer un sentiment d'impunité.

Il est en effet indéniable que certains comportements déviants sont source de désagréments au sein de notre société. Il convient de définir, sans tarder, ces comportements et de fixer la manière dont ils doivent être sanctionnés.

Il ressort toutefois du Moniteur de sécurité que seule une faible minorité des personnes interrogées se sentent constamment menacées, et que ce pourcentage n'a pas évolué de manière significative depuis 1997. La même source indique que le citoyen ne considère pas les actes de violence et les agressions commis par des groupes de jeunes ou sous l'emprise de drogues comme un problème social particulier. Ce sont, par contre, la vitesse inadaptée au volant, la conduite agressive et les cambriolages qui sont considérés comme des éléments alarmants.

L'intervenante traite ensuite de la nature des infractions qui entrent en ligne de compte pour l'infliction d'une sanction administrative.

L'intervenante souscrit pleinement à la dépenalisation du titre X du Code pénal.

Tel n'est toutefois nullement le cas pour ce qui est des articles 327 à 330 (des menaces d'attentat contre les personnes ou contre les propriétés), 398 (blessures ou coups volontaires), 448 (injures) et 461 à 463 (vol simple) du Code pénal. Ces infractions doivent continuer à relever de la compétence exclusive des autorités judiciaires, d'autant qu'elles peuvent présenter une certaine gravité et sont passibles de peines d'emprisonnement allant jusqu'à cinq ans.

Même si le projet de loi à l'examen prévoit que le procureur du Roi doit expressément faire savoir qu'il a décidé de n'engager aucune poursuite avant que la commune puisse intervenir, cette évolution est inquiétante. En effet, on risque de voir apparaître un «droit à plusieurs vitesses» : d'une part, le comportement des communes riches différera de celui des communes moins riches et, d'autre part, le principe de l'individualité des poursuites, qui est considéré par la justice comme un des principes fondamentaux de notre système juridique, perdra toute son importance.

Daarenboven gaat het wetsontwerp voorbij aan de verscheidenheid van de beslissingen die het gerecht ter beschikking staan. De beslissing om niet te vervolgen betekent inderdaad niet automatisch dat het rechts-apparaat niet op een inbreuk reageert. In dit kader wordt met name gewezen op de mogelijkheden tot dading en strafbemiddeling. Hierbij wordt ten andere geïnformeerd in hoeverre er cijfers beschikbaar zijn betreffende de gevallen waarbij van de hoger vermelde artikelen uit het Strafwetboek gebruik gemaakt werd, enerzijds, en of er in het raam van de voorbereiding van dit wetsontwerp enig overleg gepleegd werd met de gerechtelijke overheden, anderzijds. Het wetsontwerp beweert weliswaar de rechten van de verdediging te respecteren in zoverre dat er beroepsmogelijkheden geopend worden. Echter, niet bij het openen van deze beroepsmogelijkheden maar bij het nemen van de beslissing tot vervolging dient men te waken over de eerbiediging van deze rechten.

Daarnaast wordt de vraag gesteld hoe met name de advocatuur ervan op de hoogte zal gebracht worden dat de modaliteiten voor het instellen van een beroep tegen een administratieve sanctie ten behoeve van een meerderjarige cliënt in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming is ingeschreven.

Ten slotte beschouwt de spreekster dit wetsontwerp als een onderdeel van de verkiezingscampagne waarmee men de burger zand in de ogen strooit door hem de te illusie voor te houden dat men de middelen voorziet om op te treden tegen de gevoelens van onveiligheid en straffeloosheid maar in feite de mogelijkheid schept om de gemeentekassen te spekken. Dit wetsontwerp is dus de democratische partijen niet waardig. Het ontwijkt immers de essentiële vragen over een rechtvaardig en billijk gerecht en de middelen die men daarvoor voorziet.

*
* *

De heer Charles Janssens (PS) is van oordeel dat het wetsontwerp de gemeenten in staat zal stellen om een einde te stellen aan bepaalde onwellevendheden die het dagelijkse leven grondig vergallen. Deze onwellevendheden mogen echter niet verward worden met het gevoel van onveiligheid maar dragen er wel toe bij.

Toch kan de spreker enige ongerustheid niet verhehlen. Inderdaad, de overdracht van de betrokken bevoegdheden aan de gemeenten zal in hoofde van de burgers verwachtingen scheppen die zich – indien zij niet worden ingelost – tegen de lokale overheden zullen keren.

Le projet de loi fait en outre fi de la diversité des décisions que la justice peut prendre. La décision de ne pas poursuivre ne signifie en effet pas automatiquement que l'appareil judiciaire ne réagit pas à une infraction. L'intervenante attire, dans ce cadre, l'attention sur les possibilités qui existent en matière de transaction et de médiation pénale. Elle demande à cet égard dans quelle mesure des chiffres sont disponibles en ce qui concerne les cas dans lesquels les articles précités du Code pénal ont été invoqués, d'une part, et si, dans le cadre de la préparation du projet de loi à l'examen, une concertation a eu lieu avec les autorités judiciaires, d'autre part. Le projet de loi à l'examen prétend certes de respecter les droits de la défense, dans la mesure où il prévoit des possibilités de recours. Toutefois, ce n'est pas lorsque ces possibilités de recours sont ouvertes, mais lorsque la décision de poursuivre est prise qu'il convient de veiller au respect de ces droits.

On peut par ailleurs se demander comment le barreau sera informé du fait que les modalités d'introduction d'un recours contre une sanction administrative prise à l'égard d'un client majeur sont fixées dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

Enfin, l'intervenante considère ce projet de loi comme un volet de la campagne électorale, par lequel on veut jeter de la poudre aux yeux du citoyen pour lui donner l'illusion que l'on prévoit les moyens pour lutter contre les sentiments d'insécurité et d'impunité, alors qu'il permet en fait de remplir les caisses communales. Ce projet de loi n'est donc pas digne des partis démocratiques. Il élude en effet les questions essentielles relatives à une justice juste et équitable et aux moyens prévus à cet effet.

*
* *

M. Charles Janssens (PS) estime que le projet de loi permettra aux communes de mettre fin à certaines incivilités qui empoisonnent considérablement la vie quotidienne. Si celles-ci ne peuvent, certes, pas être confondues avec le sentiment d'insécurité, elles y contribuent cependant.

L'intervenant ne parvient toutefois pas à dissimuler une certaine inquiétude. En effet, le transfert des compétences en question aux communes créera des attentes dans le chef des citoyens, qui – si ces attentes ne sont pas rencontrées – se retourneront contre les autorités locales.

Ten slotte pleit hij ervoor dat – in tegenstelling tot hetgeen in het verleden al te vaak voorkwam – niet alleen de gemeentesecretaris de taak van gemachtigde ambtenaar op zich zal moeten nemen. Ook in de kleinere gemeenten zouden meer dan één ambtenaar moeten aangeduid worden.

*
* *

De heer Willy Cortois (VLD) stelt vast dat het wetsontwerp eerder de overlast dan de criminaliteit beoogt te bestrijden. Alhoewel deze maatregelen wellicht niet de allerbelangrijkste zijn, zullen zij – door een einde te stellen aan de straffeloosheid dienaangaande - bijdragen tot het wegnemen van de voedingsbodem voor diegenen die teren op het ongenoegen van de burger.

*
* *

Mevrouw Kristien Grauwels (Agalev-Ecolo) informeert naar de rol van de politieraad bij het bepalen van de inbreuken die in aanmerking komen voor een administratieve sanctie.

*
* *

De heer Paul Tant (CD&V) onderschrijft het uitgangspunt van het wetsontwerp om het bestraffen van een overtreding zo nauw mogelijk te laten aansluiten op het plegen ervan.

Voorts stelt hij vast dat de aard van de feiten die voor een administratieve sanctie in aanmerking komen, rigoreus beperkt werden en *grosso modo* overeenkomen met wat gemeenzaam de «kleine criminaliteit» genoemd wordt. Dit is zowel betreurenswaardig als begrijpelijk.

Toch vreest hij dat het wetsontwerp overhaast werd opgemaakt. Daarom wenst hij enige verduidelijking over de volgende punten:

- werd er bij de voorbereiding van het wetsontwerp enig overleg gepleegd met de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten ?
- werd er overlegd met de Federatie van Gemeentesecretarissen aangezien zij – al dan niet vrijwillig – in de praktijk als eerste in aanmerking zullen komen om als gemachtigd ambtenaar op te treden ?
- werd de mogelijke verwarring bij de politiediensten ingevolge de verschillende gemeentelijke politiereglementen binnen een zelfde politiezone voldoende ingeschat ?

Enfin, il plaide pour que – contrairement à ce qui a trop souvent été le cas par le passé – le secrétaire communal ne soit pas le seul à assumer la tâche de fonctionnaire délégué. Même dans les communes de plus petite taille, il conviendrait de désigner plus d'un fonctionnaire.

*
* *

M. Willy Cortois (VLD) constate que le projet de loi vise à combattre plutôt les nuisances publiques que la criminalité. Bien que ces mesures ne soient sans doute pas les plus importantes, elles contribueront – en mettant fin à l'impunité qui règne dans ce domaine – à supprimer le terreau fertile de ceux qui se nourrissent du mécontentement des citoyens.

*
* *

Mme Kristien Grauwels (Agalev-Ecolo) s'informe du rôle joué par le conseil de police dans la détermination des infractions qui entrent en ligne de compte pour l'infliction de la sanction administrative.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) approuve le principe du projet de loi, qui est de faire correspondre le plus possible la sanction d'une infraction avec la commission de celle-ci.

Il constate ensuite que la nature des faits qui entrent en ligne de compte pour l'infliction d'une sanction administrative a été rigoureusement limitée et correspond *grosso modo* à ce que l'on appelle communément « la petite criminalité ». C'est aussi regrettable que compréhensible.

Il craint cependant que le projet de loi n'ait été élaboré dans la précipitation. C'est pourquoi il demande des précisions concernant les points suivants :

- Y a-t-il eu, lors de la préparation du projet de loi, une concertation avec la *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten* ?
- Une concertation a-t-elle eu lieu avec la Fédération des secrétaires communaux, étant donné que dans la pratique, ils seront, qu'ils le veuillent ou non, les premiers à entrer en considération pour intervenir en qualité de fonctionnaire délégué ?
- A-t-on pris la mesure de la confusion que pourrait susciter, dans les services de police, l'existence de différents règlements de police communaux au sein d'une même zone de police ?

– heeft men maatregelen voorzien om een opbodsituatie tussen verschillende gemeenten te voorkomen ?

– werd het probleem van de bewijskracht van de verschillende manieren waarop een inbreuk dient te worden vastgesteld, onderkend ?

– zullen de ambtenaren van de vervoersmaatschappijen voldoende op de hoogte zijn van de reglementen van de verschillende gemeenten die door hun lijnen worden aangedaan ?

Rekening houdende met het bovenstaande roept de heer Tant dan ook op om nog eens grondig na te denken over de onduidelijkheden die door dit wetsontwerp veroorzaakt worden.

Ten slotte betreurt de spreker de poore kwaliteit van de Nederlandse tekst.

2. Antwoorden

De medewerker van de minister van Justitie antwoordt dat de gemachtigde ambtenaar niet noodzakelijkerwijze telkens de gemeentesecretaris moet zijn.

Tevens stelt hij dat er geen statistieken beschikbaar zijn betreffende de misdrijven die onder Titel X van het Strafwetboek gekwalificeerd werden. Wel staat vast dat deze titel nog slechts bitter gebruikt werd bij de vervolgingen binnen de diverse gerechtelijke arrondissementen.

Verder verduidelijkt hij dat bedreigingen, die door de parketten omzeggens steevast zonder gevolg geklasseerd worden, voortaan vervolgd zullen kunnen worden onder het stelsel van de administratieve sanctie. Hetzelfde geldt in grote mate voor de voorgestelde types van eenvoudige diefstallen en voor het wildplakken. Opzettelijke verwondingen of slagen kunnen – wegens het grote risico dat zij afglijden tot ernstige feiten – slechts in beperkte mate onder deze noemer vervolgd worden. In ieder geval kan een gemeente slechts optreden na tussenkomst van de procureur des Konings.

Ten slotte benadrukt hij dat dit wetsontwerp het bestaande artikel 119*bis* van de Nieuwe Gemeentewet niet substantieel wijzigt maar alleen de dubbele vervolging onmogelijk maakt, enerzijds, en de gemeenten in staat stelt – met alle nodige voorzieningen ter eerbiediging van de rechten van de verdediging, met name de in het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming opgenomen beroepsmogelijkheden – om de werkelijke problemen aan te pakken pakken, anderzijds.

– Des mesures ont-elles été prévues pour prévenir toute surenchère entre différentes communes ?

– N'a-t-on pas méconnu le problème de la force probante des différents modes de constatation des infractions ?

– Les agents des sociétés de transport seront-ils suffisamment informés des règlements des différentes communes traversées par leurs lignes ?

À la lumière de ce qui précède, M. Tant appelle une fois encore à réfléchir de façon approfondie aux incertitudes engendrées par ce projet de loi.

L'intervenant déplore enfin la piètre qualité du texte néerlandais.

2. Réponses

Le collaborateur du ministre de la Justice précise que le fonctionnaire délégué ne doit pas toujours nécessairement être le secrétaire communal.

Il souligne par ailleurs qu'il n'existe pas de statistiques à propos des infractions qualifiées sous le titre X du Code pénal. Force est de constater que les dispositions de ce titre n'ont que très rarement été appliquées lors des poursuites intentées dans les différents arrondissements judiciaires.

Il précise ensuite que les menaces, qui sont presque toujours classées sans suite par les parquets, pourront désormais donner lieu à des poursuites dans le système de la sanction administrative. La même remarque peut, dans les grandes lignes, être formulée pour les simples vols proposés et pour l'affichage sauvage. Les coups et blessures volontaires ne peuvent – du fait qu'ils risquent de dégénérer en des faits graves – être poursuivis que dans une mesure limitée dans ce régime. En tout état de cause, une commune ne peut intervenir qu'après l'intervention du procureur du Roi.

Il souligne enfin que le projet de loi à l'examen n'apporte pas de modification substantielle à l'article 119*bis* de la nouvelle loi communale, mais que, d'une part, il rend impossible la double poursuite et que, d'autre part, il permet aux communes d'aborder les véritables problèmes, tant en prévoyant toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des droits de la défense, notamment les possibilités de recours prévues dans le projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

*
* *

De heer Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken, voegt daaraan toe dat het aantal gemachtigde ambtenaren in de praktijk hoogstwaarschijnlijk zal afhangen van de grootte van de gemeente.

Verder wijst hij op de grote verwachting die er bij de burger leeft ten aanzien van de strijd tegen de overlast.

Tevens verduidelijkt hij dat de Veiligheidsmonitor geen beeld geeft van de onwellevendheden die zich vooral in de grote steden voordoen en die grotendeels onbestraft blijven. Zonder overdrijven kan gesteld worden dat deze fenomenen het leven van de burger ondraaglijk kunnen maken.

Verder herinnert hij aan het overleg met de Verenigingen van Steden en Gemeenten en met de Federatie van Gemeentesecretarissen in het kader van de uitvoering van de wet van 13 mei 1999 tot invoering van gemeentelijke administratieve sancties zodat een nieuwe overlegronde hem in dezen overbodig lijkt.

Ook wijst de minister erop dat de procureur des Konings prioriteiten moet stellen. Dit heeft als gevolg dat er – ingevolge de werklast bij de parketten – bijna niet kan worden opgetreden tegen de overlast, een evolutie die ook de gerechtelijke overheden verontrust. Daarom ook werd de mogelijkheid tot vervolging door de procureur des Konings behouden.

Ten slotte benadrukt de heer Duquesne dat dit wetsontwerp geen uitstaans heeft met de organisatie van de politiediensten of -zones. Daarenboven worden de meergemeentezones nu reeds geconfronteerd met de verschillende gemeentelijke politiereglementen waarmee zij rekening moeten houden.

3. Replieken

De heer Paul Tant (CD&V) kan zich terugvinden in de geest van het wetsontwerp.

Toch informeert hij in hoeverre in de ministeriële omzendbrief OOP 30 aangaande de uitvoering van de wet van 13 mei 1999 betreffende de invoering van de gemeentelijke administratieve sancties in opleiding voor de gemachtigde ambtenaar voorzien werd.

*
* *

M. Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur, ajoute que, dans la pratique, le nombre de fonctionnaires délégués dépendra très probablement de la taille de la commune.

Il souligne ensuite les attentes importantes que nourrissent les citoyens en ce qui concerne la lutte contre les nuisances publiques.

Il précise également que le Moniteur de sécurité ne fait pas état des incivilités qui sont essentiellement commises dans les grandes villes et qui ne font généralement l'objet d'aucune sanction. On peut affirmer, sans exagérer, que ces phénomènes peuvent rendre la vie des citoyens insupportable.

Il rappelle ensuite qu'une concertation a déjà eu lieu avec les Unions des villes et communes et la Fédération des secrétaires communaux dans le cadre de l'exécution de la loi du 13 mai 1999 relative aux sanctions administratives dans les communes, si bien qu'un nouveau cycle de concertations sur ce sujet lui paraît superflu.

Le ministre souligne également que le procureur du Roi doit fixer des priorités. L'évolution de la situation est telle qu'en raison de la charge de travail des parquets, il est pratiquement impossible de lutter contre les nuisances publiques. Cette évolution inquiète également les autorités judiciaires. C'est pourquoi la possibilité pour le procureur du Roi d'engager des poursuites a également été maintenue.

Enfin, *M. Duquesne* souligne que le projet de loi à l'examen n'a aucunement trait à l'organisation des services ou des zones de police. Les zones pluricommunales sont en outre déjà confrontées à divers règlements de police communaux dont elles doivent tenir compte.

3. Répliques

M. Paul Tant (CD&V) peut souscrire à l'esprit du projet de loi.

Il demande néanmoins dans quelle mesure une formation prévue dans la circulaire ministérielle OOP 30 relative à l'exécution de la loi du 13 mai 1999 relative aux sanctions administratives dans les communes.

Verder suggereert hij de nagelnieuwe regeling betreffende de megadancings als voorbeeld te nemen in de bestrijding van de overlast omdat deze een min of meer uniforme oplossing aanreikt voor een gemeenschappelijke problematiek.

Ten slotte blijft de heer Tant het moeilijk hebben met het feit dat de politieambtenaren op de hoogte moeten zijn van politiereglementen die in de verschillende gemeenten van een meergemeentezone genomen worden.

*
* *

De heer Denis D'hondt (MR), hoofdindieners van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening, teneinde een verplichte sluitingstijd voor dancings in te stellen, licht de regeling toe betreffende de megadancings. Er wordt in het bijzonder gewezen op de mogelijkheid dat het college van burgemeester en schepenen – volgens de door de Koning te bepalen criteria – van de principiële regeling kan afwijken. Deze regeling moet een oplossing bieden voor het probleem waarbij de Raad van State de gemeentelijke politiereglementen dienaangaande telkens verbrak omdat nergens voorzien was dat de burgemeester of het college van burgemeester en schepenen maatregelen kon nemen ter sluiting van een onderneming en zodoende kon tussenkomen in het beheer van een privé-onderneming.

*
* *

De heer Charles Janssens (PS) wijst erop dat dit wetsontwerp de gemeenten uit een meergemeentezone kan aansporen om hun politiereglementen te harmoniseren. In dit kader vraagt hij zich zelfs af of er in de toekomst niet moet gedacht worden aan zonale administratieve sancties.

*
* *

De heer Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken, deelt mee dat de nodige contacten zullen gelegd worden met de Verenigingen van Steden en Gemeenten ten einde de opleiding van de gemachtigde ambtenaren concreet gestalte te geven.

Vervolgens benadrukt hij dat de politiediensten verondersteld worden om al de voorschriften te kennen ook al beseft hij ten volle dat dit niet altijd evident is.

Il suggère par ailleurs de s'inspirer de la nouvelle réglementation relative aux mégadancings pour lutter contre les nuisances dès lors qu'elle offre une solution plus ou moins uniforme pour une problématique commune.

M. Tant a toujours du mal à admettre que les fonctionnaires de police doivent être au courant des règlements de police pris dans les différentes communes composant une zone pluricommunale.

*
* *

M. Denis D'hondt (MR), auteur principal de la proposition de loi modifiant la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services en vue d'instaurer une fermeture obligatoire des dancings, expose la réglementation relative aux mégadancings. Il attire plus particulièrement l'attention sur la possibilité laissée au collège des bourgmestre et échevins de déroger – selon des critères à fixer par le Roi – à la réglementation de principe. Cette réglementation doit permettre de résoudre le problème qui se posait du fait que le Conseil d'État cassait systématiquement les règlements de police communaux, étant donné qu'il estimait qu'aucune disposition ne prévoyait que le bourgmestre ou le collège des bourgmestre et échevins pouvait prendre des mesures en vue de la fermeture d'une entreprise et, ce faisant, intervenir dans la gestion d'une entreprise privée.

*
* *

M. Charles Janssens (PS) souligne que le projet de loi à l'examen pourrait inciter les communes des zones pluricommunales à harmoniser leurs règlements de police. Il se demande même à cet égard, s'il ne conviendrait pas, à l'avenir, de réfléchir à la possibilité de prévoir des sanctions administratives zonales.

*
* *

M. Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur, indique que les contacts nécessaires seront pris avec les associations des villes et des communes en vue de donner corps à la formation des fonctionnaires délégués.

Il souligne ensuite que les services de police sont censés connaître toutes les prescriptions, tout en reconnaissant que ce n'est certainement pas toujours chose facile.

Verder kondigt hij aan om – middels een ministeriële omzendbrief - de gemeenten van een meergemeente-politiezone ertoe aan te zetten zich te bezinnen over een coördinatie van hun politiereglementen.

Voorts vindt hij de suggestie om – bijvoorbeeld in het raam van het Zonaal Veiligheidsplan - tot een stelsel van zonale administratieve sancties te komen waard om juridisch onderzocht te worden.

Ten slotte wijst de minister erop dat de politiediensten de aangewezen instantie zijn om gebreken aan de politie-reglementen te melden.

B. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

De heer Paul Tant (CD&V) dient amendement nr 1 (DOC 2366/002) in dat ertoe strekt artikel 2 te vervangen door de bepaling die aan de desbetreffende tekst-suggestie van de Raad van State beantwoordt.

De indiener verwijst voor de verduidelijking naar de schriftelijke verantwoording.

De voorzitter merkt op dat de artikelen 2 tot 6 van het wetsontwerp een zelfde artikel, in casu artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet, wijzigen. Aangezien het om legistieke redenen aanbeveling verdient een bepaald artikel van de onderliggende wetgeving door één enkel artikel van een wetsontwerp of –voorstel te wijzigen, stelt hij voor de artikelen 2 tot 6 van het wetsontwerp onder één artikel te groeperen en deze wijziging als een technische verbetering te beschouwen.

De commissie schaaft zich eenparig achter dit voorstel.

Art. 3

De heer Paul Tant (CD&V) dient amendement nr 2 in (DOC 2366/002) dat ertoe strekt de eerste twee leden van het ontworpen artikel 119bis, § 2, eveneens te vervangen door de tekstsuggestie van de Raad van State.

De indiener verwijst ook voor de verduidelijking van dit amendement naar de schriftelijke verantwoording.

Il annonce par ailleurs qu'au moyen une circulaire ministérielle, il invitera les communes des zones de police pluricommunales à réfléchir à la coordination de leurs règlements de police.

Il estime en outre que la suggestion visant à prévoir un régime de sanctions administratives zonales - par exemple dans le cadre du plan zonal de sécurité - mérite d'être examinée sous l'angle juridique.

Le ministre souligne enfin que les services de police sont les instances toutes désignées pour dénoncer les lacunes des règlements de police.

B. Discussion des articles

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 2

M. Paul Tant (CD&V) présente un amendement (n° 1 – DOC 50 2366/002) tendant à remplacer l'article 2 par une disposition correspondant au texte suggéré par le Conseil d'État.

Pour plus de précisions, l'auteur renvoie à la justification écrite de l'amendement.

Le président fait observer que les articles 2 à 6 du projet de loi modifient un même article, en l'occurrence l'article 119bis de la nouvelle loi communale. Étant donné qu'il s'indique, d'un point de vue légistique, de modifier un article déterminé de la législation concernée par un seul article d'un projet ou d'une proposition de loi, il propose de grouper les articles 2 à 6 du projet de loi sous un article et de considérer cette modification comme une correction technique.

La commission souscrit, à l'unanimité, à cette proposition.

Art. 3

M. Paul Tant (CD&V) présente un amendement (n° 2 – DOC 50 2366/002) tendant à remplacer les deux premiers alinéas de l'article 119bis, § 2, en projet par le texte suggéré par le Conseil d'État.

Pour plus de précisions, l'auteur renvoie à nouveau à la justification écrite de l'amendement.

Art. 4 tot 9

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

III. — WETSONTWERP TOT WIJZIGING VAN DE WET VAN 8 APRIL 1965 BETREFFENDE DE JEUGDBESCHERMING

Opschrift

De voorzitter stelt voor om – onder de vorm van een technische verbetering - het opschrift van het wetsontwerp te wijzigen in «Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming en de nieuwe gemeentewet» aangezien het de beide teksten beoogt te wijzigen.

De commissie stemt eenparig in met dit voorstel.

IV. — STEMMINGEN

A. *Wetsontwerp tot wijziging van de nieuwe gemeentewet*

Artikel 1

Dit artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en één onthouding.

Art. 2

Het amendement nr 1 van de heer Paul Tant wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt vervolgens aangenomen met 7 tegen één stem en één onthouding.

Art. 3

Het amendement nr 2 van de heer Paul Tant wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt vervolgens aangenomen met 7 tegen één stem en één onthouding.

Art. 4 tot 9

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 7 tegen één stem en één onthouding.

De commissie beslist eenparig om af te wijken van artikel 18.4.a)*bis* van het Reglement van de Kamer en

Art. 4 à 9

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

III. — PROJET DE LOI MODIFIANT LA LOI DU 8 AVRIL 1965 RELATIVE À LA PROTECTION DE LA JEUNESSE

Intitulé

Le président propose de remplacer – sous la forme d'une correction technique - l'intitulé du projet de loi à l'examen par l'intitulé suivant « Projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et la nouvelle loi communale », étant donné que le projet tend à modifier les deux textes.

La commission marque, à l'unanimité, son accord sur cette proposition.

IV. — VOTES

A. *Projet de loi modifiant la nouvelle loi communale*

Article 1^{er}

Cet article est adopté par 8 voix et une abstention.

Art. 2

L'amendement n°1 de M. Paul Tant est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi modifié, est ensuite adopté par 7 voix contre une et une abstention.

Art. 3

L'amendement n° 2 de M. Paul Tant est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi modifié, est ensuite adopté par 7 voix contre une et une abstention.

Art. 4 à 9

Ces articles sont successivement adoptés par 7 voix contre une et une abstention.

À l'unanimité, *la commission* décide de déroger à l'article 18.4.a)*bis*, du Règlement, et adopte immédiatement

neemt onmiddellijk het gehele wetsontwerp, aldus gewijzigd en verbeterd, aan met 7 stemmen en twee onthoudingen.

B. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming

Artikel 1

Dit artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en één onthouding.

Art. 2 tot 4

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 7 tegen één stem en één onthouding.

Vervolgens wordt het gehele wetsontwerp, aldus verbeterd, aangenomen met 7 stemmen en twee onthoudingen.

De rapporteur,

De voorzitter,

Corinne DE PERMENTIER

Paul TANT

Lijst van de bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen (Reglement Kamer, art. 18.4.a)):

Wetsontwerp tot wijziging van de nieuwe gemeentewet :

- artikel 119*bis*, § 2, vierde lid ;
- artikel 119*bis*, § 6, tweede lid, 1° en 2°.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming :

NIHIL

l'ensemble du projet de loi, telle qu'elle a été modifiée et corrigée, par 7 voix et deux abstentions.

B. Projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse

Article 1er

Cet article est adopté par 8 voix et une abstention.

Art. 2 à 4

Ces articles sont successivement adoptés par 7 voix contre une et une abstention.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été corrigé, est ensuite adopté par 7 voix et 2 abstentions.

Le rapporteur,

Le président,

Corinne DE PERMENTIER

Paul TANT

Liste des dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution (Règlement de la Chambre, art. 18.4.a)):

Projet de loi modifiant la nouvelle loi communale :

- article 119*bis*, § 2, alinéa 4 ;
- article 119*bis*, § 6, alinéa 2, 1° et 2°.

Projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de jeunesse :

NIHIL